

«ГЕТИКИ» ИТАЛИЙСКИХ ДОКУМЕНТОВ XV В. И АДЫГСКОЕ ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ОБЪЕДИНЕНИЕ ХЫТУК: ЭТНОКУЛЬТУРНАЯ ПРЕЕМСТВЕННОСТЬ, ОТНОШЕНИЯ С КОПОЙ И КРЕМУКОМ

Аннотация. В ряде италийских источников XV в., описывающих Черкесию, содержится этноним «гетика». Этот этноним использовался как синоним этнонимов черкесы и зихи. Территория гетиков охватывала Таманский полуостров. В адыгской этнонимической традиции известен термин Хытук, который обозначал население Таманского полуострова. Княжество гетиков (хытуков) обладало значительным военно-политическим могуществом и пользовалось преимуществами развития торговли с генуэзской Кафрой.

Ключевые слова: Черкесия, Зихия, гетики, Хытук, Матрега, Копа, Кремук, Каффа.

Хотко, Самир Хамидович

кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник отдела этнологии Адыгейского республиканского института гуманитарных исследований им. Т.М. Керашева,
e-mail: inalast@mail.ru

Одним из актуальных вопросов этнополитической истории адыгов периода позднего средневековья остается проблема формирования феодальных владений (княжеств), хорошо известных по источникам XVI–XVII веков. Мы можем уверенно говорить о Темиргоевском владении, которое известно в италийских источниках XV в. под названием Кремук¹. Также вполне очевидно существование Кабарды. Но мы вправе задаться вопросом о территории и локальном своеобразии группы исторических «прототипов» для еще ряда княжеств – Жанея, Хатукая, Хегака и некоторых других. По мере пополнения источниковой базы, не только нарративной, но и археологической, этот вопрос, вполне вероятно, получит свое разрешение.

В рамках данного сообщения наше внимание будет сконцентрировано на проблеме формирования адыгской территориальной и политической общности Таманского полуострова.

В XIV–XV вв. главным торгово-промышленным и культурным центром Зихии (Черкесии) являлась Матрега. С 1419 г. она полностью или частично перешла в управление знатного генуэзского семейства Гизольфи,

которое породнилось с местной черкесской княжеской династией, корни которой могут восходить к тому неназванному государю Зихии, который в 1237 г. столь радушно принимал венгерское посольство².

В 1472 г. Заккария де Гизольфи писал консулу Каффы, что задерживать должников «он никоим образом не может из-за близости князей и народа гетиков (geticorum)»; «quod fieri nullo modo potest propter vicinitatem dominorum et populorum geticorum»³.

Под гетиками, очевидно, имеются в виду зихи (черкесы). Но почему они названы гетиками? В адыгской этнонимике есть такое название как *хытук* «островитяне», которым определялось адыгское же население Таманского полуострова⁴. *Хы* «море», *хытыку* «коса», *тыку* «кут»⁵. *Тыку* наблюдается в составе ряда топонимов – Псейтук, Хаштук и пр.

В 1446 г. власти Каффы обратились к «владельцу Гетикорума» Уздеморочу (Usdemoroch dominus Gethiticorum), как к посреднику в их территориальном споре с крымским ханом⁶. Соответственно, Уздеморок был князем Хытука или «Острова». Основную часть хытукцев в XVIII в., по всей видимости, составляли хегаки (хэгъакIэ, хеххадчь у Хан-Гирея, шегаки у Челеби). В XVI–XVIII вв. территория расселения хегаков включала район Анапы и Таманский полуостров.

Калькой адыгского *хытук* являлось турецко-татарское *адале* «островитяне», при *ада* «остров». На нескольких картах Гийома Делиля, выдающегося французского картографа, у Черкесии отмечено второе название – Paus de Ladda, что переводится как «страна Ладды»⁷. Можно предположить, что название Ладда образовалось путем срастания французского артикля *le/la*, сопутствующего имени существительному соответственно мужского или женского родов, с турецкой основой *ада* «остров». Le Adda – L'Adda – Ladda.

Ада является часто употребляемым географическим наименованием при описании Черкесии XVII–XVIII вв. Так, француз Ферран, придворный медик крымского хана, в 1709 г. писал: «Переехав ногайские земли, вступили

мы в Черкесию, которую татары называют Адда. ...Недалеко от Темрюка виден древний замок, называемый по имени страны Адда... Область Адда простиается до речки Кара-Кубани, служащей ей границей; она населена ногайскими татарами...»⁸. В отчете Феррана наименование *Адда* имеет два значения: 1) синоним Черкесии, что напоминает нам идею Фернана Броделя об «островах на суше»; 2) обозначает западную область Черкесии, включающую Таманский полуостров и часть нижнего течения Кубани, лежавшую между ее основным течением и старой протокой Кара-Кубанью (Каракубанский остров). И, если у Феррана крепость Темрюк имеет второе название Адда, то на карте Делиля эта крепость также имеет второе обозначение в виде Ладда (Ladda).

В 1471 г. гетики упоминаются в форме *джетики* в отчете, посвященном делам в Тане: «Мануэль Гварнерио сохраняет и заботится о нашем замке, а также заключил отличный договор с джетиками и соседними мятежниками, что снизило наши убытки». «et persensit curare castrum Manuelli de Goarnerio nostri conciuvis et etiam multa tractat tam cum *jheticis* quam cum *cazalibus rebellibus ad nostrum incommodum*»⁹.

Согласно итальянским источникам, гетики были управляемы собственными князьями. Во владения этих князей мог входить не только Таманский полуостров, но и сопредельные районы. Одновременно князья гетиков – зихские (черкесские) князья. Они, вполне вероятно, обладали наибольшим политическим весом, поскольку Матрега являлась своего рода столицей Зихии, здесь же помещалась резиденция архиепископа. Вероятно, также, что правители Хытука обладали наибольшим среди адыгских князей богатством.

Родственником князей Хытука был известный Заккария де Гизольфи (Zaccaria de Ghisolfi). В 1419 г. в Матреге в качестве зятя и вассала черкесского таманского князя поселился Виккентий де Гизольфи, представитель знатного генуэзского рода. Ф. Брун отмечал, что в Матреге в начале XV в. правил князь Берозок (Berozoch, Берзек или Безрук?), отец

княгини Бика-катон, власть от которой унаследовал ее сын от брака с Виккентием, Заккария¹⁰. Впрочем, не Виккентий, а дед, Симон де Гизольфи, стал правителем Матреги. Симон, по всей видимости, получил Матрегу как приданое своей невестки. Заккария подчеркивал, что Симон являлся данником и подданным князя Джамбека (*domino Jambech*)¹¹.

Из переписки, которую вел Заккария с властями Каффы, становятся известны имена трех князей (деда, сына и внука), во владении которых находилась не только Матрега, но, по всей видимости, весь Таманский полуостров и еще какие-то территории на западе Черкесии. Это Джамбек, Костомок, Кадибелд. Как соотносятся Джамбек и Берозок? Вполне вероятно, что это один и тот же человек. Возможно, что Берозок – отец Джамбека или они являлись братьями.

Отношения между Гизольфи и семейством Берозока-Джамбека могли по временам приобретать натянутый характер. Тем не менее, именно опора на черкесский военный ресурс позволяла Гизольфи чувствовать себя самостоятельными правителями. На протяжении 60-х гг. XV в. Заккария пребывал в состоянии перманентного конфликта как с Каффой, так и с Большой Ордой. «Опираясь на своих зихских родственников и сюзеренов, — пишет Р.Ф. Крессел, — Гизольфи игнорировал все распоряжения из Каффы. Более того, он начал проводить самостоятельную политику и даже вошел в конфликт с верховным ханом татар, считавшимся в тот период другом и союзником Каффы. Естественно, что подобное поведение Гизольфи было возможным лишь при условии его поддержки со стороны зихов»¹².

При Симоне каффские власти требовали выдачи князя Костомока, которого матрегский князь «не мог отправить с его людьми в Каффу, как это требовалось в предписании, поскольку он (Симон, *прим. С.Х.*) являлся его данником и подданным, и княжество свое получил от покойного князя Джамбека, отца вышеназванного Костомока. За невыполнение этого распоряжения Симон «был заочно и несправедливо осужден». «И чтобы еще было понятней (его требование), — говорит Заккария, — возможно ли было

самому Заккарию отправить (в Каффу) сына Костомока, князя Кадибелда и людей его, когда он в Матреге находился?»¹³. Из этого послания становится известно, что «князь Кадибелд занял и возвратил ему замок», что и вовсе исключало способность Заккарии действовать в качестве каффского администратора.

Таким образом, семейство Джамбека, включая З. де Гизольфи, являлись теми самыми гетиками, которые выступают на всем протяжении генуэзского периода главными контрагентами Каффы. Важно, что генуэзцы упоминают в качестве влиятельной силы и сам народ гетиков, что говорит о сохранении населением значительной социальной и политической свободы.

Хытук был втянут в крымскую политическую жизнь. Так, в 1467 г. генуэзский аристократ Якопо Гримальди предложил Нур-Девлету набрать отряд на Тамани для противодействия его брату Менгли-Гирею. Власти Каффы поддерживали в борьбе за ханский трон Менгли, а Гримальди, проживавший на южном берегу Крыма, действовал им вопреки¹⁴. На следующий год Нур-Девлет был вынужден бежать в Зихию¹⁵.

Сохранилось письмо З. де Гизольфи, написанное им из окрестностей замка Матрика 12 августа 1482 г. протекторам банка Сан-Джорджио в Генуе, в котором он сообщал, что по взятии его замка (*lo mio castello de la Matrega*) турками, он отправился в Геную, но, будучи ограблен воеводой Валахии Стефаном (*Stefano Vaivoda*), возвратился во «владение нашего острова Матрика» (*Campagna in Insula nostra Matrice*), где князья-готики (*signori gotici*) продолжали его разорять до такой степени, что он вынужден просить Сан-Джорджио о денежной субсидии в тысячу дукатов¹⁶. Субсидия предназначалась для выплаты черкесским князьям: «если им не давать, то станут врагами, а мне нужно во всяком случае их иметь на своей стороне»¹⁷. Единственный раз встречающаяся форма *готики*, наверное, простое искажение при переписке или издании источника.

Второй по частоте упоминания, после гетиков и Матреги, город и местность в Зихии – Копа или Копарио. Это было поселение городского типа

(предположительно на месте Славянска-на-Кубани), основанное на территории самостоятельного феодального владения, адыгское наименование которого остается неизвестным. Территория владения Копы, вполне вероятно, включала значительное пространство правобережья Кубани и приазовской низменности. Можно уверенно предполагать, что описание черкесов Интериано было сделано на основе наблюдений за населением северной части княжества Копы.

Каждый год, в апреле–мае, в Копе устраивалась большая ярмарка. Копя была единственным пунктом, куда назначался консул из Каффы, который, впрочем, не жил в Копе, а только приезжал на момент начала заготовки рыбы и совместно с князем назначал цену. На консула, согласно уставу 1449 г., была возложена обязанность уплачивать князьям Зихии (*dominis Zichie*) ежегодную дань, которая вносилась в виде обязательных даров (*exenia*)¹⁸. Это говорит о том, что интерес в торговых делах Копы был не только у местного князя, но и у других князей – надо полагать, соседних Хытука и Кремука.

Характер генуэзско-черкесских взаимоотношений превосходно демонстрирует история правителя Копы князя Берзебука (*dominus Coparii Berzebuch*). В источниках встречаются транслитерации Белзобок, Парсабок и Парсабиок. Можно полагать, что адыгская основа – Барасбиекьо «Барасбия сын». Барасби – распространенное у адыгов тюркское имя Барсбай (Барсбей, Барсбек). Это имя носил один из мамлюкских султанов черкесского периода, правивший в 1422–1438 гг. Помимо Берзебука, упоминается его супруга Борунда (*domina Borunda*), обладавшая большой властью, а также их сын Камбелот (*Cambelot*)¹⁹. Камбелот – весьма близко стоит к распространенной среди кубанских адыгов форме Камболет, представляющей собой типично адыгское искажение исконной тюркской формы Джанбулат, через промежуточные формы Джамбот и Камбот.

Совместное заведывание делами в Копе было объективной необходимостью для всей группы князей Зихии, поскольку ухудшение торговли в Копе влияло на общее состояние отношений с Каффой.

Так, после затяжного торгового конфликта с Берзобуком, посол Кавалино Кавалло, направленный властями Каффы, добился заключения коллективного соглашения с черкесскими князьями. В мае 1471 г. консул Каффы Оберто Скварчафико сообщал по этому поводу в Геную: «Ему удалось устроить все по нашему желанию и заключить условие с князем Биберди и Петрезоком, князем Зихии, а также Берзобуком, князем Копарио, и его супругой (*domino Biberdi et Petrezoc domino Zichie ac cum Belzeboc et socio domino Coparij*)»²⁰.

Упомянутый в этом донесении Биберди, по всей видимости, правитель крупного феодального владения Кремук, занимавшего центральную часть Черкесии от Афипса и Убина на западе до Лабы на востоке. Он упоминается в хорошо известном описании Кремука, которое в середине XV в. сделал венецианец Иосафат Барбаро²¹.

Берзобук, тем не менее, оставался источником беспокойства. Он конфисковал товары генуэзцев: среди пострадавших была и особа высокого ранга – некий Грегорио де Марини. Протекторы банка Сан–Джорджио предписали властям Каффы сделать все от них зависящее, чтобы возместить убытки потерпевшим, но в то же время они запретили дальнейшую блокаду Черкесии. «Не менее досадно нам, – писали протекторы консулу в феврале 1472 г., – было узнать о раздорах ваших с *гетиками* (*gieticorum*, *прим. С.Х.*) и что они взяли в плен наших граждан и ограбили»²².

Генуэзцы были вынуждены пойти на переговоры с Берзобуком. По поводу заключения договора протекторы писали 15 декабря 1472 г. консулу Каффы: «Мир, заключенный вами с князем Копы Парсабоком (*Parsabioc domino Coparij*, он же Берзобук, *прим. С.Х.*), на условиях, вами описанных, считаем полезным... Всего более достойно похвалы то, что вы стараетесь со всеми властями и народами того моря жить в дружбе и избегать случаев столкновения»²³.

Переписка по этому поводу продолжалась и на следующий год. 30 июля 1473 г. протекторы писали каффскому консулу: «Весьма радуемся

тому, что вы имеете вести от князя Зихии (*domino Zichie*) и что наши [купцы], надеясь на выгодное дело, отправились в Копу»²⁴. В это же время Берзбук построил каменный замок в Копе, что возымело на генуэзцев Каффы тягостное впечатление²⁵.

Итак, территориальный рост Черкесии в XIV–XV вв. сопровождался процессом формирования и обособления, значительных по территории и населению, феодальных владений, управлявшихся отдельными княжескими династиями. Пример очевидной взаимосвязи полузабытой общности Хытук, о которой в 30-е годы XIX в. посчитал важным упомянуть Хан-Гирей, с областью (княжеством) гетиков италийских документов, свидетельствует в пользу той точки зрения, согласно которой большая часть адыгских княжеств или земель начала формироваться в XIV–XV вв.

Примечания:

1. Кузнецов В.А. Забытый Кремук // Сборник Русского Исторического Общества. М.: Русская панорама, 2002. № 4 (152). С. 206–216; Хотко С.Х. История Черкесии в средние века и новое время. 2-е изд., доп. и перераб. СПб.: Изд-во С.-Петербур. ун-та, 2002. С. 280; Хотко С.Х. Черкесия и княжество Кремук на «Карте мира» (Marra mondo) Фра Мауро, 1459 г. // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Регионоведение: философия, история, социология, юриспруденция, политология, культурология». Майкоп: изд-во АГУ, 2014. Вып. 3 (144). С. 96–101; Кагазежев Ж.В. Позднесредневековое адыгское княжество Кемиргой (Кремук) // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия «Регионоведение: философия, история, социология, юриспруденция, политология, культурология». Майкоп: изд-во АГУ, 2011. Вып. 1 (74). С. 55–59.

2. *De facto Hungariae magnae a fratre Riccardo (Iuliano) invento tempore Gregorii papae noni // Vetera monumenta historica Hungariam sacram illustrantia maximam partem nondum edita ex tabulariis Vaticanis deprompta collecta ac serie chronologica disposita ab Augustino Theiner. Vol. I. Romae: Typis Vaticanis, 1859. P. 152.*

3. *Richieste presentate all'ufficio di san Giorgio da Zaccaria Ghizolfi, signore di Matrega, e risposte dello stesso, sulle mutue relazioni dei loro possessi. 1472, 13 aprile* Запросы, сделанные Захарием де Гизольфи, сеньором Матреги, в управление банка Сан Джорджио, и ответы на них, о взаимных имущественных отношениях. Документ 1015 // *ASLSP. Vol. VII: Codice diplomatico delle colonie Tauro-Liguri durante la signoria dell'Ufficio di S. Giorgio (1453–1475). Tomo secondo, ordinato ed illustrato dal socio p. A. Vigna. Parte I. Genova, 1871. P. 844.*

4. Хан-Гирей. Записки о Черкесии. Вступительная статья и подготовка текста к печати В.К. Гарданова и Г.Х. Мамбетова. Нальчик: «Эльбрус», 1978. С. 197.

5. Толковый словарь адыгейского языка. Составители А.А. Хатанов, З.И. Керашева. Под ред. А.Н. Абрегова, Н.Т. Гишева. Майкоп, 2006. С. 449, 406

6. Байер Х.-Ф. История крымских готов как интерпретация Сказания Матфея о городе Феодоро. Екатеринбург: Издат-во Уральского ун-та, 2001. С. 215–216.
7. Carte de Perse dressée pour l'usage du roy par G. de l'Isle, premier geographe de S. M. de l'Academie Royale des Sciences. Amsterdam // РГБ. Отдел картографических изданий. Ку 49/VIII–56.
8. Ферран. Путешествие из Крыма в Черкесию через земли ногайских татар, в 1709 году // АБКИЕА. С. 110–111.
9. ASLSP. Vol. VII. Parte I. P. 780.
10. Брун Ф. Черноморье. Сборник исследований по исторической географии Южной России. Ч. II. Одесса, 1880. С. 232–233.
11. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки по истории генуэзских колоний на Западном Кавказе в XIII и XV веках // Исторические записки. 1938. Т. 3. С. 110; *Kressel, R.Ph. The Administration of Caffa under the Uffizio di San Giorgio*. Wisconsin, 1966. P. 392.
12. *Kressel, R.Ph. The Administration of Caffa...* P. 390.
13. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки... С. 110.
14. Колли Л. Кафа в период владения ею банком св. Георгия (1454–1475) // Известия Таврической Ученой Архивной комиссии. № 47. Симферополь, 1912. С. 97.
15. Колли Л. Хаджи-Гирей-хан и его политика (по генуэзским источникам) // Известия Таврической ученой архивной комиссии. № 50. Симферополь, 1913. С. 135, 137.
16. ASLSP. Vol. IV. Fascicolo III. Genova, 1867. P. CCLVII.
17. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки... С. 128–129.
18. Устав для Генуэзских колоний в Черном море, изданный в Генуе в 1449 году. Латинский текст с переводом и примечаниями В. Юргевича // ЗООИД. Т. V. Одесса, 1863. С. 804. ASLSP. Vol. VII. Parte II. Genova, 1879. P. 673.
19. Брун Ф. Черноморье. С. 234.
20. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки... С. 112; *Relazione del console e massari di Caffa all'ufficio di s. Giorgio sugli affari della colonia*. 1471, 16 и 18 maggio. Filza di Caffa, n. 106. Доклад консула и массариев Каффы управлению (банка) Сан-Джорджио о делах колонии. 16-18 мая 1471 г. Документ 981 // ASLSP. Vol. VII. Parte I. P. 784.
21. *Viaggi fatti da Vinetia, alla Tana, in Persia, in India, et in Costantinopoli: con la descrizione particolare di città, luoghi, siti, costumi, et della porta del gran Turco: & di tutte le intrate, spese, & modo di gouerno suo, & della ultima impresa contra Portoghesi*. In Vinecia: Aldus, 1543. P. 16 (оборот).
22. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки... С. 113; *Rispondono a parecchie le ere del console e massari di Caffa su affari interni della colonia*. 1472, 7 e 17 febbraio. Документ 1006 // ASLSP. Vol. VII. Parte I. P. 836.
23. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки... С. 112-113; *Nuovi ordini e commissioni dei Protettori al console o massari di Caffa*. 1472, 15 dicembre. Документ 1038 // ASLSP. Vol. VII. Parte I. P. 883.
24. Зевакин Е.С., Пенчко Н.А. Очерки... С. 98; *Commissioni, ordini ed istruzioni dei Protettori, in risposta a precedenti lettere dell' ufficio consolare di Caffa*. 1473, 30 luglio. Документ 1072 // ASLSP. Vol. VII. Parte II. P. 57.
25. *Kressel, R.Ph. The Administration of Caffa...* P. 397.

Сокращения:

ASLSP – Atti della Società Ligure di Storia Patria.

АБКИЕА – Адыги, балкарцы и карачаевцы в известиях европейских авторов XIII-XIX вв. Составление, редакция переводов, введение и вступительные статьи к текстам В.К. Гарданова. Нальчик: «Эльбрус», 1974. 635 с.

ЗООИД – Записки Одесского общества истории и древностей.

Abstract. The bulk of the Italian sources of XV century, describing Circassia, contains an ethnonym *getici*. This term used as a synonym for the ethnonyms – Circassians and Zikhs. Territory, inhabited by Getics – Taman Peninsula. In Circassian ethnonymic tradition we know the name of Hytuk, that denotes the population of the Taman Peninsula. The principality of Getics (Hytuk) possessed a considerable military and political power and took advantage of trade with the Genoese Caffa.

Keywords: Circassia, Zikhia, getici, Matrega, Copa, Cremuc, Caffa.

Khotko, Samir Khamidovich

Candidate of Historical Sciences, Leading Specialist of Ethnology Department of the Adyghe Republican Institute of Humanitarian Researches, e-mail: inalast@mail.ru